



NATIONS UNIES
ASSEMBLEE
GENERALE



UN LIBRARY

Distr.
GENERALE
A/C.5/36/44
13 novembre 1981
FRANCAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

Trente-sixième session
CINQUIEME COMMISSION
Point 100 de l'ordre du jour

NOV 18 1981

UN/DA/CONF/11/10/1

PROJET DE BUDGET-PROGRAMME POUR L'EXERCICE BIENNAL 1982-1983

- I. Centre international de calcul - Prévisions de dépenses pour 1982
- II. Montants estimatifs révisés concernant le chapitre 28G. Division du traitement électronique de l'information et des systèmes informatiques - Centre international de calcul (Genève)
/Participation de l'ONU/

Rapport du Secrétaire général

I. Centre international de calcul - Prévisions de dépenses pour 1982

1. Le présent document récapitule les prévisions de dépenses du Centre international de calcul de Genève (CIC) pour 1982, aux fins d'examen et d'approbation par l'Assemblée générale conformément à la procédure qu'elle a établie par sa résolution 31/208 (section III). Pour établir ces prévisions de dépenses, qui se chiffrent à 5 343 100 dollars, on s'est fondé sur le taux de 1,85 franc suisse pour un dollar des Etats-Unis.

2. Le Centre international de calcul (CIC) est un organisme de coopération entre institutions qui a été créé en 1971 pour répondre aux besoins de tous les organismes du système des Nations Unies souhaitant participer à ses activités. A l'heure actuelle, les organismes ci-après sont membres du Centre à part entière : ONU, OMS et PNUD (1971); FISE et OIT (1972); OMM et Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social (1973); PNUE et GATT (1974); OMPI (1975); Bureau international d'éducation de l'UNESCO (1976); Centre du commerce international (1978); et HCR (1981). L'installation centrale de Genève fournit des services auxdits organismes en Suisse en utilisant des lignes louées. De plus, il est relié directement au Service de calcul de l'ONU à New York, et au Kenya par télex et connecté avec le réseau télex mondial.

3. Le Centre est financé par les crédits ouverts pour l'élément "traitement électronique de l'information" aux budgets des organismes participants, crédits qui sont approuvés par les organes directeurs desdits organismes, pour financer

divers projets inscrits à leurs programmes de travail. L'acquisition des ressources nécessaires pour exécuter les divers projets est coordonnée par le Centre et les coûts sont récapitulés dans le présent document budgétaire.

4. Chaque année, les organismes qui participent aux activités du Centre lui communiquent leurs prévisions concernant l'usage qu'ils envisagent de faire de chacun des types de services susmentionnés, dont le coût est fixé par le Comité de gestion du Centre. Sur la base de ces prévisions, le Centre détermine les ressources matérielles nécessaires pour répondre aux besoins; les dépenses sont ensuite regroupées par type de ressources, et le budget du Centre est établi par objet de dépense.

5. Le tableau 1 indique, pour 1982, l'allocation des ressources budgétaires aux unités administratives et aux divers types de services, par objet de dépense. Les chiffres de ce tableau représentent le coût de chaque "groupe de ressources" dont telle ou telle unité administrative du Centre a besoin pour fournir les services demandés.

6. Le tableau 2 donne un état récapitulatif des prévisions de dépenses par objet de dépense et, aux fins de comparaison, les allocations budgétaires correspondantes de 1981.

7. Le tableau 3 indique comment les dépenses du Centre sont financées. Il convient de noter que certaines des estimations ont été communiquées et sont présentées à titre provisoire, sous réserve d'un examen final par l'organe directeur de l'organisme participant considéré. Les travaux demandés par les organismes comprennent toutes sortes de projets : il y en a de très précis, et d'autres plus vagues pour lesquels il n'est pas possible d'estimer avec précision les ressources requises. Si la situation évolue comme les années précédentes, à mesure que leurs programmes de travail se préciseront dans le courant de l'année, les organismes participants modifieront leur financement des diverses activités lorsque les fonds qu'ils ont alloués à tel ou tel service seront épuisés ou deviendront inutiles.

8. Le tableau 4 indique les prévisions de dépenses du Centre international de calcul pour 1982, selon une présentation semblable à celle du budget de l'ONU.

Examen interinstitutions

9. Lors de la cinquante-cinquième session (questions financières et budgétaires) du Comité consultatif pour les questions administratives (CCQA), les prévisions de dépenses du Centre ont été examinées, conformément aux dispositions arrêtées par le Comité administratif de coordination (CAC) en octobre 1977 et en avril 1978, par un groupe composé de participants aux travaux du CCQA qui représentaient les organismes qui utilisent les services du Centre.

10. Lors de l'examen financier des prévisions de dépenses du Centre pour 1982, le Directeur du Centre a noté que la tendance était à une moindre utilisation de l'installation centrale au profit des mini-ordinateurs et des micro-ordinateurs. Commentant les besoins du Centre pour 1982, le Directeur a fait observer qu'en ce qui concerne les dépenses de personnel et dépenses connexes du fait que l'on était passé, en 1981, de l'organisation traditionnelle à une organisation fondée sur des services interconnectés, neuf postes d'administrateur avaient été financés dont trois restaient à pourvoir en 1982. La demande de services d'introduction de données ayant encore diminué, deux postes seulement ont été financés au titre de ces services. Pour 1982, il y aurait cinq postes vacants et 10 qui ne seraient pas financés. Les dépenses de fournitures et de logiciel variaient d'année en année, les accords d'achat en grandes quantités créant un rythme cyclique. En 1982, il fallait prévoir de gros achats de papier, notamment pour les télé-imprimantes et les machines de traitement des mots dans les organismes participants. Il fallait également prévoir des crédits accrus pour la location et l'entretien d'ensembles de programmes généraux étant donné la tendance à utiliser des programmes disponibles sur le marché plutôt que des programmes spécialement adaptés à l'utilisateur. L'augmentation proposée au titre de la location du matériel et des dépenses connexes résultait en fin de compte de l'accroissement du nombre de terminaux installés, de la capacité de stockage à accès direct, de l'unité de contrôle des télécommunications et du matériel connexe.

Tableau 1

ALLOCATION DES RESSOURCES BUDGETAIRES POUR 1982 AUX UNITES ADMINISTRATIVES
ET AUX DIVERS TYPES DE SERVICES, PAR OBJET DE DEPENSE

(En dollars des Etats-Unis)

Objet de dépense	Bureau du Directeur		Service des réseaux								Total
	Frais généraux	Liaison avec les utilisateurs	Frais généraux	Ordinateurs	Matériel	Stockage des données	Production	Papier	Introduction des données	Divers	
Traitements	243 000	175 000	30 000	213 000	113 000	195 000	129 000	30 000	63 000	48 000	1 239 000
Frais de voyage	5 600	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 600
Marge	-	-	-	30 000	25 000	-	-	-	-	20 000	75 000
Fournitures	4 800	-	3 000	38 000	-	8 000	1 500	125 000	80 000	154 700	415 000
Matériel	5 000	600	-	2 092 900	600 000	-	106 000	-	4 500	266 000	3 075 000
Documentation	500	-	500	2 000	-	-	-	-	-	500	3 500
Services	18 000	7 300	3 500	175 200	28 700	135 300	88 000	35 000	4 700	34 300	530 000
Total	276 900	182 900	37 000	2 551 100	766 700	338 300	324 500	190 000	152 200	523 500	5 343 100
Répartition des frais généraux		11 400		159 200	47 850	21 100	20 250	11 900	9 500	32 700	
Montant recouvré par composante organique du coût		194 300		2 710 300	814 550	359 400	344 750	201 900	161 700	556 200	5 343 100

Tableau 2

Centre international de calcul

ETAT RECAPITULATIF DES PREVISIONS DE DEPENSES, PAR OBJET DE DEPENSE

Objet de dépense	Montant estimatif des dépenses 1982 (Dollars)	Montant approuvé 1981 (Dollars)	Ligne de crédit pour 1982 en pourcentage du budget total pour 1982	Ligne de crédit pour 1981 en pourcentage du budget total pour 1981
Traitements et dépenses connexes	1 239 000	1 112 800	23,2	22,1
Frais de voyage	5 600	5 600	0,1	0,1
Fournitures et logiciel	415 000	278 200	7,8	5,5
Location de matériel et dépenses connexes	3 075 000	3 035 000	57,5	60,3
Documentation technique	3 500	3 500	0,1	0,1
Services communs	530 000	526 000	9,9	10,4
Marge et consultants	75 000	75 900	1,4	1,5
Total	5 343 100	5 037 000	100,0	100,0

/...

Tableau 3

FINANCEMENT DES DEPENSES DU CENTRE POUR 1982

<u>Origine des fonds</u>	<u>Dollars E.-U.</u>
ONU	1 700 000
OMS	1 300 000
PNUD	27 170
FISE	174 770
OIT	200 000
OMI	51 035
Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social	40 000
PNUE	169 650
GATT	200 000
OMPI	223 700
BIE	45 000
Centre du commerce international	90 000
HCR	<u>179 000</u>
Total des fonds fournis par les organismes participants	4 400 325
Autres <u>a/</u>	<u>942 775</u>
Total des fonds	<u><u>5 343 100</u></u>

a/ Organismes qui utilisent les installations du Centre sans participer au Centre et organismes participants qui utilisent les services du Centre plus qu'ils ne l'avaient prévu sans engager pour autant des dépenses supérieures au montant autorisé dans leur budget au titre du "Traitement électronique de l'information".

/...

Tableau 4

Centre international de calcul

PREVISIONS DE DEPENSES POUR 1982 SELON LE MODE DE PRESENTATION DE L'ONU
 (En milliers de dollars des Etats-Unis)

Objet de dépense	<u>Montant estimatif des dépenses pour 1982</u>				
	Montants approuvés pour 1981	Maintien du programme de 1981	Croissance du programme	Inflation	Total
Traitements et dépenses connexes	1 112,8	1 028,6	151,5	58,9	1 239,0
Frais de voyage	5,6	5,2	0,1	0,3	5,6
Fournitures et logiciel	278,2	257,1	138,1	19,8	415,0
Location de matériel et dépenses connexes	3 035,0	2 805,3	123,3	146,4	3 075,0
Documentation technique	3,5	3,2	0,1	0,2	3,5
Services communs	526,0	486,2	18,6	25,2	530,0
Marge et consultants	75,9	70,2	1,3	3,5	75,0
Total	5 037,0	4 655,8	433,0	254,3	5 343,1

/...

II. Montants estimatifs révisés concernant le chapitre 28G. Division du traitement électronique de l'information et des systèmes informatiques - Centre international de calcul (Genève)
/Participation de l'ONU/

11. Pour 1982, le coût des travaux effectués par le Centre international de calcul pour le compte de l'ONU, est estimé, sur la base d'un taux de change de 1,85 franc suisse pour un dollar des Etats-Unis à 1,7 million de dollars, comme indiqué au tableau 4. Un montant de 3 403 300 dollars a été inscrit provisoirement dans le projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1982-1983 1/ au titre de la participation de l'ONU aux frais de fonctionnement du Centre - 1 660 100 dollars pour 1982 et 1 743 200 dollars pour 1983. Au taux de change pris pour hypothèse dans le projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1982-1983, c'est-à-dire 1,71 franc suisse pour un dollar des Etats-Unis, le coût des travaux effectués par le Centre pour le compte de l'ONU est estimé à 1 839 100 dollars, soit 179 000 dollars de plus que le montant inscrit pour 1982 dans le projet de budget-programme. Cependant, aucun crédit supplémentaire n'est demandé à ce stade. On met la dernière main à un programme de travail visant à réorganiser, sous une forme plus compacte, sur bandes magnétiques, les statistiques du commerce rassemblées par le Bureau de statistique. Une fois mis en place, ce programme devrait permettre de réaliser des économies en ce qui concerne le stockage et l'accès aux données. La participation de l'ONU aux frais de fonctionnement du Centre pour 1982 et 1983 sera examinée à nouveau dans le contexte de la présentation des prévisions de dépenses du Centre pour 1983, à la trente-septième session de l'Assemblée générale, afin de déterminer si des ressources additionnelles doivent être demandées.

1/ A/36/6, chap. 28, par. 28G.15.